



**CESSoC**

Confédération des Employeurs  
des secteurs Sportif & SocioCulturel

# CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL

## Frais de déplacement domicile-lieu de travail

**Convention collective de travail du 30 mars 2009 relative au remboursement des frais de transport du domicile au lieu de travail**

**Date de conclusion**

30-03-2009

**Date de dépôt**

02-04-2009

**Date d'enregistrement**

14-04-2009

**Numéro d'enregistrement**

91802/32902

**Date de parution de l'avis de dépôt au Moniteur Belge**

27-04-2009

**Date de l'arrêté royal**

19-11-2009

**Date de parution au Moniteur Belge**

08-04-2010

■



CESSoC asbl

N° d'entreprise : BE 451865986

Art. 6. § 1. In ondernemingen waar de vergoeding van de aangelegde kilometers gebeurt op basis van de toekenning van een kilometervergoeding die lager is dan het in artikel 3 vastgesteld bedrag en op basis van de toekenning van andere elementen, dient binnen 6 maanden vanaf de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst de vergoedingsregeling aangepast worden. Deze aanpassing dient te gebeuren in overleg met de vakbondsafvaardiging of, bij gebreke ervan, met de werknemers.

Zonder afbreuk te doen aan de vereisten van artikel 7 moet de aanpassing leiden tot :

- ofwel de toepassing, als vergoeding voor reiskosten, enkel van het in artikel 3 bedoeld bedrag;

- ofwel het behoud van een bedrag dat lager is dan het in artikel 3 bedoelde, gekoppeld aan de toekenning van andere elementen zodat het totaal minstens gelijk is aan het in artikel 3 vastgesteld bedrag.

De aanpassing wordt vastgelegd in een akkoord dat gesloten wordt in de ondernemingsraad of met de vakbondsafvaardiging of, bij ontbreken van dergelijke organen, via collectieve arbeidsovereenkomst of via een bepaling die in het arbeidsreglement wordt ingeschreven.

Zonder afbreuk te doen aan de vereisten van artikel 7 behoudt de werkgever, bij ontbreken van een akkoord over de aanpassing van het stelsel binnen 6 maanden te rekenen vanaf het ogenblik van de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst, het vroeger stelsel zoals beschreven in het eerste lid.

§ 2. Er mag op bedrijfsvlak onderhandeld worden over stelsels die een minstens evenwaardig voordeel opleveren, onder de vorm van een akkoord in de ondernemingsraad of met de vakbondsafvaardiging of, bij ontbreken van die organen, bij middel van een collectieve arbeidsovereenkomst of van een bepaling die in het arbeidsreglement wordt ingeschreven.

Art. 7. De ondernemingen mogen, door middel van een akkoord dat gesloten wordt in de ondernemingsraad of met de vakbondsafvaardiging of, bij ontbreken van dergelijke organen, via collectieve arbeidsovereenkomst of via een bepaling die in het arbeidsreglement wordt ingeschreven, een hogere vergoeding vaststellen dan de in artikel 3 bedoelde.

### HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2009.

Zij wordt gesloten voor onbepaalde tijd en kan door elk van de partijen worden opgezegd mits naleving van een opzegtermijn van drie maanden, per aangetekend schrijven meegedeeld aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 november 2009.

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 1113

[C — 2009/12258]

**19 NOVEMBER 2009.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 maart 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de terugbetaling van de vervoerskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 maart 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de

Art. 6. § 1<sup>er</sup>. Dans les entreprises où le défraiement des kilomètres parcourus s'opère sur base de l'octroi d'une indemnité kilométrique inférieure au montant fixé à l'article 3 et sur base de l'octroi d'autres éléments, un réaménagement du dispositif de défraiement doit, dans les 6 mois à compter de l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, être discuté avec la délégation syndicale ou, à défaut, avec les travailleurs.

Sans préjudice du prescrit de l'article 7, le réaménagement doit conduire :

- soit à appliquer, au titre d'indemnisation des frais de mission, uniquement le montant visé à l'article 3;

- soit à maintenir un montant inférieur à celui visé à l'article 3 combiné à l'octroi d'autres éléments, le tout procurant un avantage au moins équivalent au montant défini à l'article 3.

Ce réaménagement est fixé dans un accord conclu au sein du conseil d'entreprise ou avec la délégation syndicale ou, à défaut de tels organes, par convention collective de travail ou par l'intermédiaire d'une disposition insérée dans le règlement de travail.

Sans préjudice du prescrit de l'article 7, à défaut d'un accord sur le réaménagement du dispositif dans les 6 mois à compter de l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, l'employeur maintient le système antérieur tel que décrit à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

§ 2. Des systèmes procurant un avantage au moins équivalent peuvent être négociés au sein de l'entreprise sous la forme d'un accord au sein du conseil d'entreprise ou avec la délégation syndicale ou, à défaut de tels organes, par convention collective de travail ou par l'intermédiaire d'une disposition insérée dans le règlement de travail.

Art. 7. Les entreprises peuvent, par un accord conclu au sein du conseil d'entreprise ou avec la délégation syndicale ou, à défaut de tels organes, par convention collective de travail ou par l'intermédiaire d'une disposition insérée dans le règlement de travail, fixer un défraiement supérieur au montant visé à l'article 3.

### CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 8. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2009.

Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée à la poste au président de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 novembre 2009.

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 1113

[C — 2009/12258]

**19 NOVEMBRE 2009.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 mars 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative au remboursement des frais de transport du domicile au lieu de travail (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 mars 2009, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté

Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de terugbetaling van de vervoerskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling.

**Art. 2.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 november 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector  
van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap  
en het Waalse Gewest**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 maart 2009*

Terugbetaling van de vervoerskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling (Overeenkomst geregistreerd op 14 april 2009 onder het nummer 91802/CO/329.02)

**HOOFDSTUK 1. — Toepassingsgebied**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest.

Onder werknemers verstaat men het mannelijk en vrouwelijk arbeiders- en bediendepersoneel.

**HOOFDSTUK 2. — Tegemoetkoming in de verplaatsingskosten**

**Verplaatsing met openbaar vervoer**

Art. 2. Wanneer gebruik gemaakt wordt van het openbaar vervoer dragen de werkgevers bij aan de werkelijk gemaakte vervoerskosten van de werknemers in overeenstemming met de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 190cties betreffende de financiële bijdrage van de werkgevers in de prijs van het vervoer van de werknemers die op 20 februari 2009 in de Nationale Arbeidsraad gesloten werd.

Om in aanmerking te komen voor de tegemoetkoming moet de afgelegde afstand gelijk zijn aan of groter dan drie kilometer voor de vervoermiddelen, andere dan de spoorwegen.

**Andere vervoermiddelen dan het openbaar vervoer  
(privé vervoermiddelen)**

Art. 3. § 1. Zonder afbreuk te doen aan wat in § 2 wordt bepaald komen de werkgevers, wanneer andere motorvoertuigen gebruikt worden dan het openbaar vervoer, tegemoet in de werkelijk door de werknemers gedragen verplaatsingskosten ten belope van 60 pct. van de prijs van de treinkaart 2e klasse van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen voor het aantal kilometer dat de verblijfplaats van de plaats van tewerkstelling scheidt, of voor het aantal met een privé vervoermiddel in het raam van artikel 4 afgelegde kilometers.

Voor de werknemers wier woonplaats buiten het Belgisch grondgebied ligt wordt de tegemoetkoming beperkt tot de eerste 150 kilometers die de woonplaats van de plaats van tewerkstelling scheiden.

Om in aanmerking te komen voor de tegemoetkoming moet de afgelegde afstand gelijk zijn aan of groter dan drie kilometer.

§ 2. Voor de werknemers die de fiets gebruiken komen de werkgevers in de werkelijk door de werknemers gedragen verplaatsingskosten tegemoet ten belope van 0,15 EUR per kilometer voor het aantal kilometer dat de verblijfplaats van de plaats van tewerkstelling scheidt, of voor het aantal met de fiets in het raam van artikel 4 afgelegde kilometers. Het bedrag van 0,15 EUR evolueert gelijklopend met het maximaal door artikel 38, § 1, 14° van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 vrijgesteld bedrag.

française et germanophone et de la Région wallonne, relative au remboursement des frais de transport du domicile au lieu de travail.

**Art. 2.** La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 novembre 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel  
de la Communauté française et germanophone  
et de la Région wallonne**

*Convention collective de travail du 30 mars 2009*

Remboursement des frais de transport du domicile au lieu de travail  
(Convention enregistrée le 14 avril 2009 sous le  
numéro 91802/CO/329.02)

**CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Champ d'application**

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne.

Par "travailleur", on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

**CHAPITRE 2. — Intervention dans les frais de déplacement**

**Transports en commun publics**

Art. 2. En cas d'utilisation des transports en commun publics, les employeurs interviennent dans les frais de déplacement effectivement consentis par les travailleurs conformément au prescrit de la convention collective de travail n° 190cties concernant l'intervention financière de l'employeur dans le prix des transports des travailleurs conclue au sein du Conseil national du travail le 20 février 2009.

Pour pouvoir bénéficier de l'intervention, la distance parcourue doit être égale ou supérieure à trois kilomètres pour les transports autres que par chemin de fer.

**Moyens de transport autre que les transports en commun publics  
(moyens de transport privés)**

Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice du prescrit du § 2, en cas d'utilisation d'autres moyens de transport à moteur que les transports en commun publics, les employeurs interviennent dans les frais de déplacement effectivement consentis par les travailleurs à concurrence de 60 p.c. du prix de la carte mensuelle train 2<sup>e</sup> classe de la Société nationale des chemins de fer belges, pour le nombre de kilomètres séparant le lieu de domicile du travailleur de son lieu de travail, ou pour le nombre de kilomètres effectués avec un moyen de transport privé dans le cadre de l'article 4.

Pour les travailleurs dont le domicile est situé en dehors du territoire de la Belgique, l'intervention est limitée aux 150 premiers kilomètres séparant le lieu de domicile du travailleur de son lieu de travail.

Pour pouvoir bénéficier de l'intervention, la distance parcourue doit être égale ou supérieure à trois kilomètres.

§ 2. Pour les travailleurs utilisant un vélo, les employeurs interviennent dans les frais de déplacement effectivement consentis par les travailleurs à concurrence d'un montant de 0,15 EUR par kilomètre pour le nombre de kilomètres séparant le lieu de domicile du travailleur de son lieu de travail, ou pour le nombre de kilomètres effectués à vélo dans le cadre de l'article 4. Le montant de 0,15 EUR évolue concomitamment au montant maximum exonéré fixé par l'article 38, § 1<sup>er</sup>, 14° du Code des Impôts sur le Revenu 1992.

### Gemengde vervoerswijzen

Art. 4. Voor de werknemers die een privé vervoermiddel combineren met een of meer openbare vervoermiddelen komen de werkgevers tegemoet in de verplaatsingskosten volgens wat in artikel 2 hierboven bepaald wordt betreffende het deel "verplaatsing met het openbaar vervoer" en in artikel 3 hierboven betreffende het deel "verplaatsing per privé vervoermiddel".

Om in aanmerking te komen voor de tegemoetkoming moet de afgelegde afstand gelijk zijn aan of groter dan drie kilometer.

Art. 5. Voor de toepassing van de artikels 3 en 4 wordt de afgelegde afstand in elke instelling in gemeenschappelijk overleg tussen de partijen berekend.

Met dit doel legt de werknemer een ondertekende verklaring, naar het model dat als bijlage is toegevoegd, waarin hij het bewijs levert van zijn verplaatsing over deze afstand.

### HOOFDSTUK 3. — *Toepassingsmodaliteiten*

Art. 6. § 1. De tegemoetkoming van de werkgever in de vervoerskosten van de werknemer wordt maandelijks betaald.

§ 2. De tegemoetkoming van de werkgever heeft geen betrekking op de niet gepresteerde werkdagen, behalve in het geval van de onmogelijkheid om een vervoersbewijs, dat de werknemer moest verwerven, opnieuw te gebruiken of terugbetaald te hebben.

De maandelijkse tegemoetkoming wordt verminderd met 1/25 per niet gewerkte dag indien de werknemer tewerkgesteld is in een stelsel van 6 dagen per week en met 1/21 indien de werknemer tewerkgesteld is in een stelsel van 5 dagen per week.

§ 3. In het geval van deeltijdse tewerkstelling van werknemers bij meerdere werkgevers moet het geheel van de werkgeverstegemoetkoming, zoals ze voortvloeit uit de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, verdeeld worden over de onderscheiden werkgevers, waarbij rekening wordt gehouden met de duur van de prestatie van de werknemers bij elk van hen.

De som van de tegemoetkomingen die gedragen worden door elk van de werkgevers mag evenwel niet groter zijn dan de tegemoetkoming die de werkgever, volgens de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst, zou moeten dragen indien de deeltijdse werknemer enkel bij hem zou zijn tewerkgesteld.

### HOOFDSTUK 4. — *Slotbepalingen*

Art. 7. De op ondernemingenvlak bestaande gunstigere akkoorden blijven van toepassing.

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2009.

Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits naleving van een opzegtermijn van twaalf maanden, per ter post aangetekend schrijven meegeleid aan de voorzitter van het Paritaire Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 november 2009.

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,

Mevr. J. MILQUET

### Mixité des moyens de transport

Art. 4. Pour les travailleurs combinant un moyen de transport privé avec un ou plusieurs moyen(s) de transport en commun publics, les employeurs interviennent dans les frais de déplacement conformément à l'article 2 ci-dessus pour ce qui concerne la partie "transport en commun publics" et à l'article 3 ci-dessus en ce qui concerne la partie "moyen de transport privé".

Pour pouvoir bénéficier de l'intervention, la distance parcourue depuis le domicile jusqu'au lieu de travail doit être égale ou supérieure à trois kilomètres.

Art. 5. Pour l'application des articles 3 et 4, la distance parcourue avec un moyen de transport privé est calculée de commun accord entre les parties dans chaque institution.

A cette fin, le travailleur remet à l'employeur une déclaration signée dont le modèle figure en annexe, dans laquelle il atteste de son déplacement sur cette distance.

### CHAPITRE 3. — *Modalités d'application*

Art. 6. § 1<sup>er</sup>. L'intervention de l'employeur dans les frais de transport du travailleur est liquidée mensuellement au travailleur.

§ 2. L'intervention de l'employeur ne concerne pas les jours de travail non prestés, pour quelque raison que ce soit, sauf au cas où le travailleur aurait dû acquérir un titre de transport qui ne pourrait être réutilisé ou remboursé.

L'intervention mensuelle est diminuée d'1/25<sup>e</sup> par jour de travail non presté si le travailleur preste en régime de 6 jours par semaine et d'1/21<sup>e</sup> si le travailleur preste en régime de 5 jours par semaine.

§ 3. Dans le cas de travailleurs occupés à temps partiel chez plusieurs employeurs, la totalité de l'intervention patronale dans le prix des transports, telle qu'elle résulte de l'application des dispositions de la présente convention collective de travail doit être répartie entre les divers employeurs, compte tenu de la durée du travail presté par les travailleurs chez chacun d'eux.

La charge totale de l'intervention qui incombe à chacun des employeurs ne peut être toutefois supérieure à l'intervention dont l'employeur aurait été redevable en vertu des dispositions de la présente convention collective de travail si le travailleur à temps partiel avait été occupé uniquement chez lui.

### CHAPITRE 4. — *Dispositions finales*

Art. 7. Les accords plus favorables conclus au sein des entreprises restent d'application.

Art. 8. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2009.

Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de douze mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 novembre 2009.

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,

Mme J. MILQUET

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 maart 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de terugbetaling van de vervoerkosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling

## ATTTEST

Naam en voornaam .....

Adres : .....

Gemeente : .....

Ik ondergetekende verklaar mij geregd naar het werk te begeven .

Met volgend privé vervoermiddel :

\* Fiets over een afstand van ..... km

\* Motorvoertuig over een afstand van ..... km

De vervoerkosten bedragen ..... EUR .....

Ik verbind mij ertoe elke wijziging van vervoermiddel of afstand onmiddellijk aan mijn werkgever mee te delen.

Gedaan te : .....

Datum en handtekening : .....

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 november 2009.

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

## ATTTESTATION

Nom et prénom .....

Adresse : .....

Localité : .....

Je soussigné(e) déclare me rendre régulièrement au travail .....

En utilisant le moyen de transport privé suivant :

\* Vélo sur une distance de ..... km

\* Véhicule à moteur sur une distance de ..... km

Les frais de transport s'élèvent à ..... EUR .....

Je m'engage à signaler toute modification de moyen ou de distance de transport immédiatement à mon employeur.

Fait à : .....

Date et signature : .....

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 novembre 2009.

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2010 — 1114

[2010/200446]

**21 FEBRUARI 2010.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de vorming (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de vorming.

**Art. 2.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 februari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe à la convention collective de travail du 30 mars 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, relative au remboursement des frais de transport du domicile au lieu de travail

## ATTTESTATION

Nom et prénom .....

Adresse : .....

Localité : .....

Je soussigné(e) déclare me rendre régulièrement au travail .....

En utilisant le moyen de transport privé suivant :

\* Vélo sur une distance de ..... km

\* Véhicule à moteur sur une distance de ..... km

Les frais de transport s'élèvent à ..... EUR .....

Je m'engage à signaler toute modification de moyen ou de distance de transport immédiatement à mon employeur.

Fait à : .....

Date et signature : .....

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 novembre 2009.

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2010 — 1114

[2010/200446]

**21 FEVRIER 2010.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 mai 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande, relative à la formation (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 18 mai 2009, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande, relative à la formation.

**Art. 2.** La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 février 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge*  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.